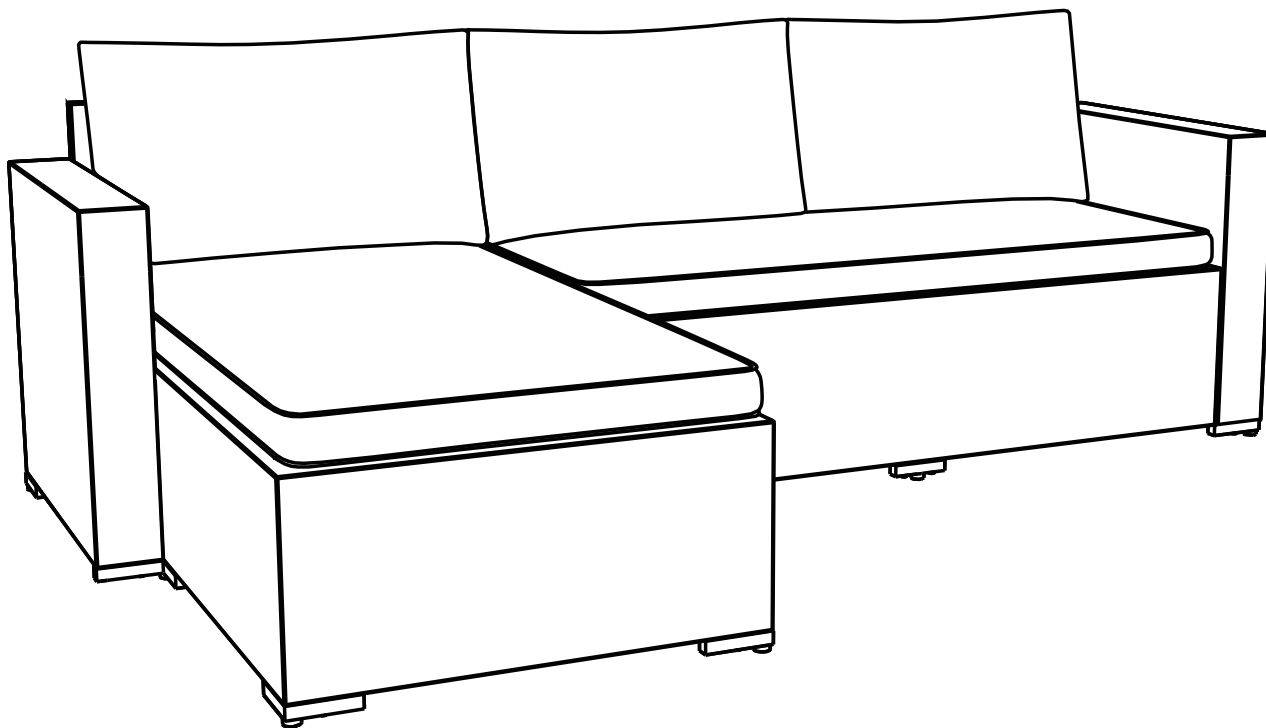




Click Sofa

502683885

Instruction manual

Käyttöohje

Bruksanvisning

Brugsanvisning

Kasutusjuhend

Instrukcijas

Instaliavimo instrukcijos

GB

FI

SE

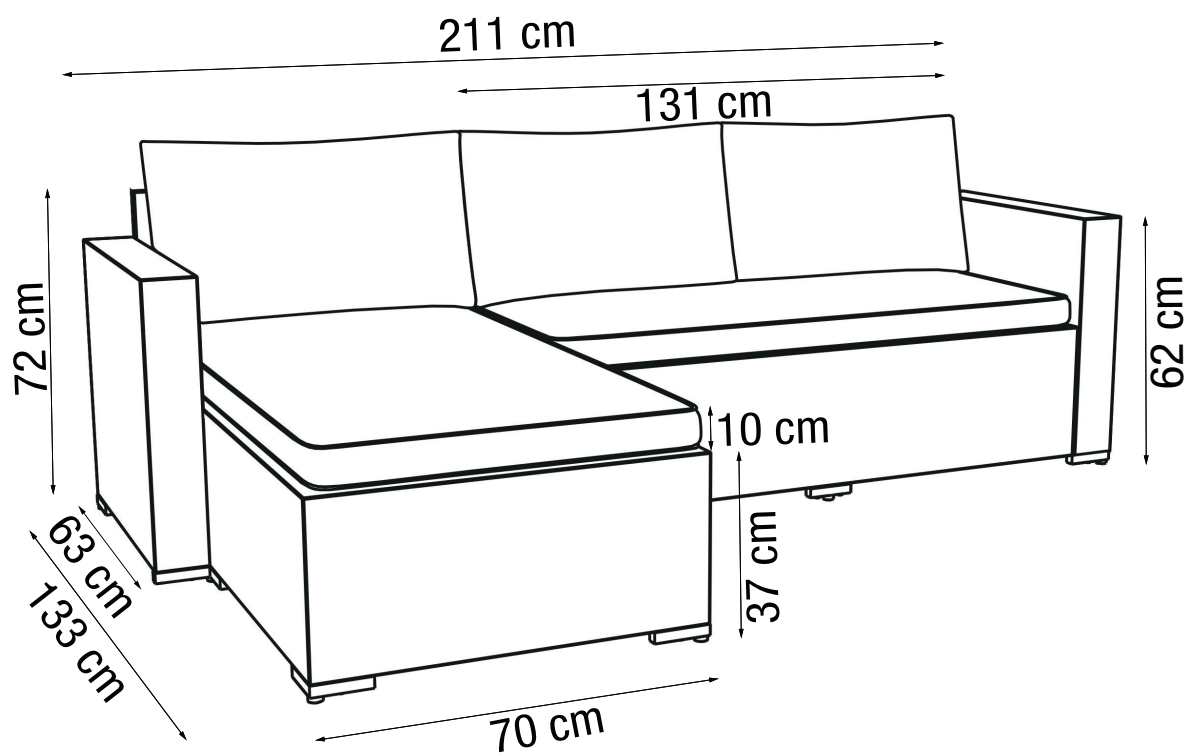
DK

EE

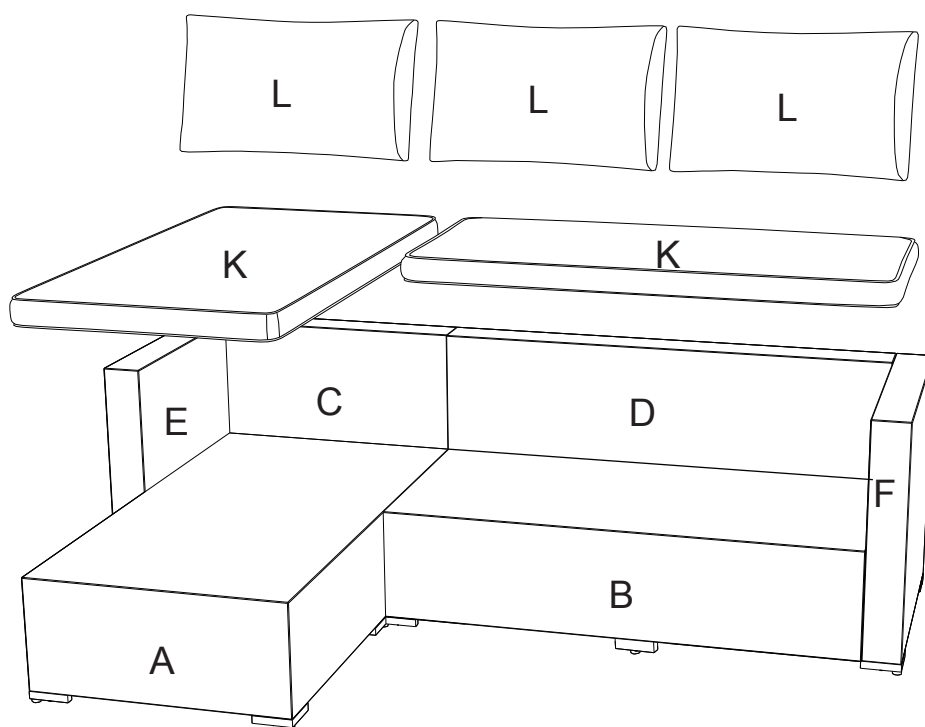
LV

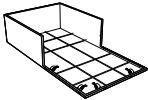
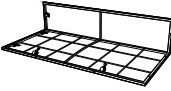
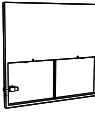
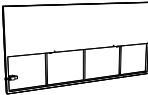
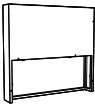
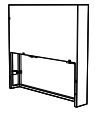
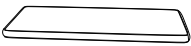
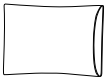
LT

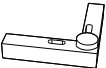
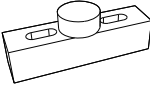
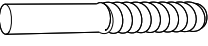
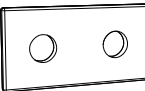
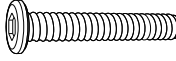
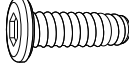
CELLO



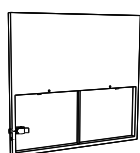
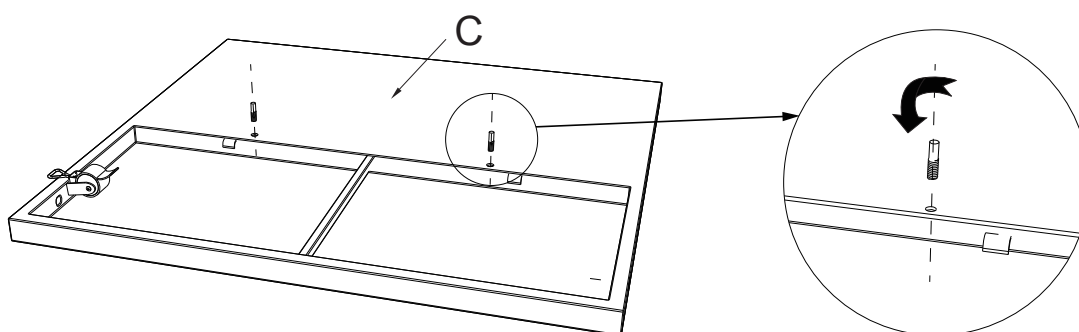
CELLO



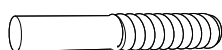
A		1
B		1
C		1
D		1
E		1
F		1
K		2
L		3

M		11
N		3
O	 M6*40	22
P		3
Q	 M6*25	20
R		1
S	 M6*25	6

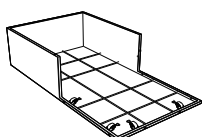
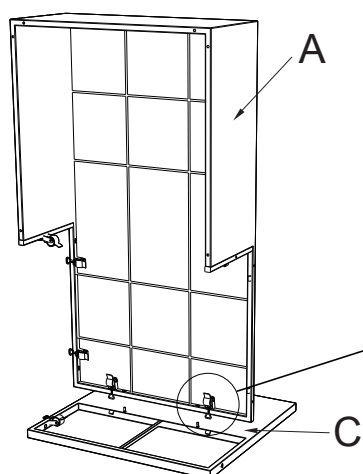
CELLO



C × 1

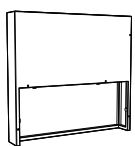
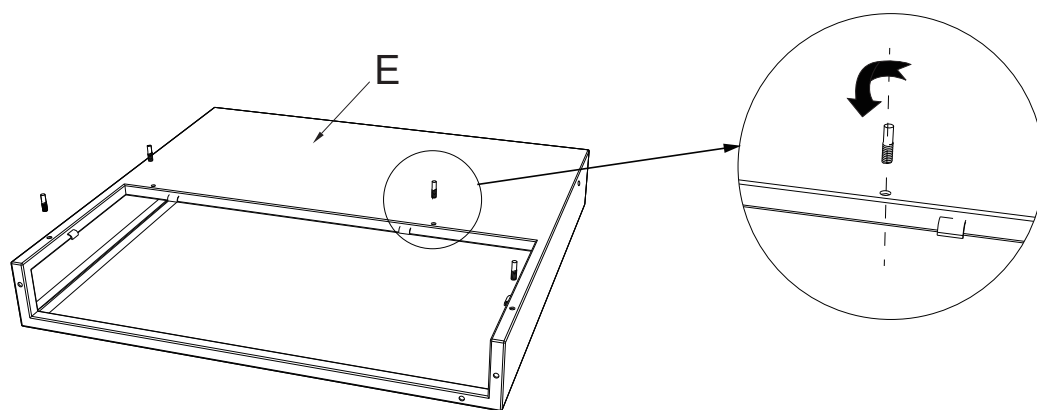
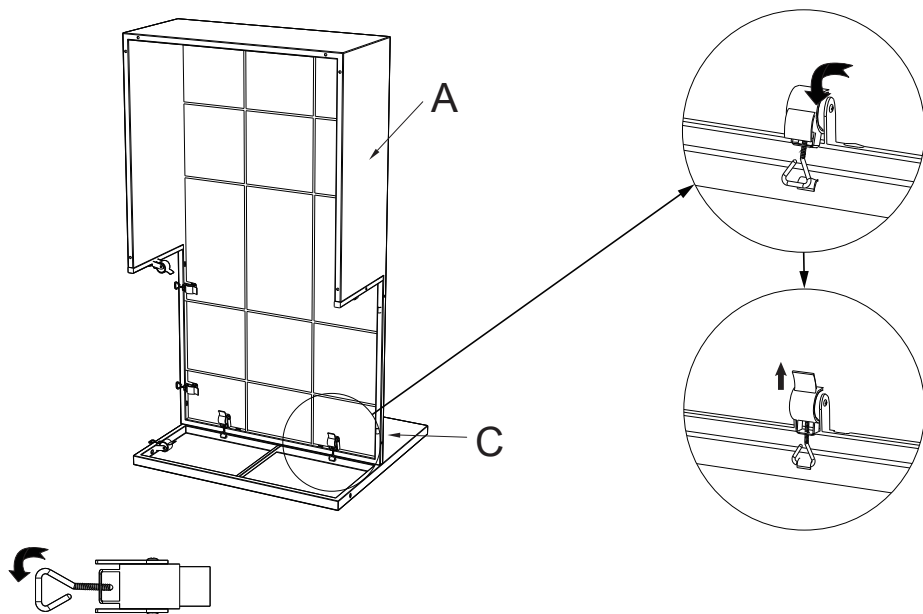


O × 2



A × 1

CELLO

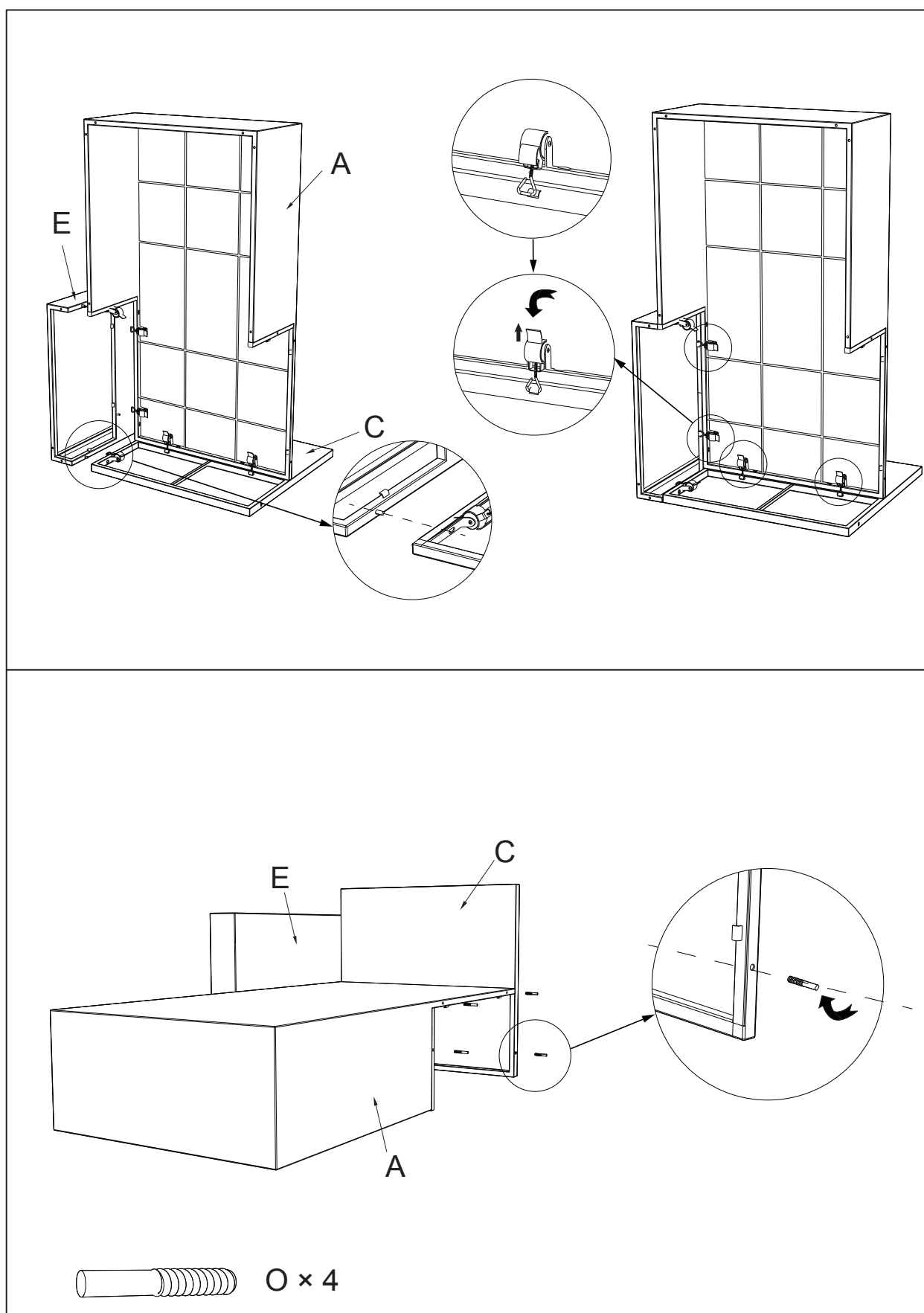


E × 1

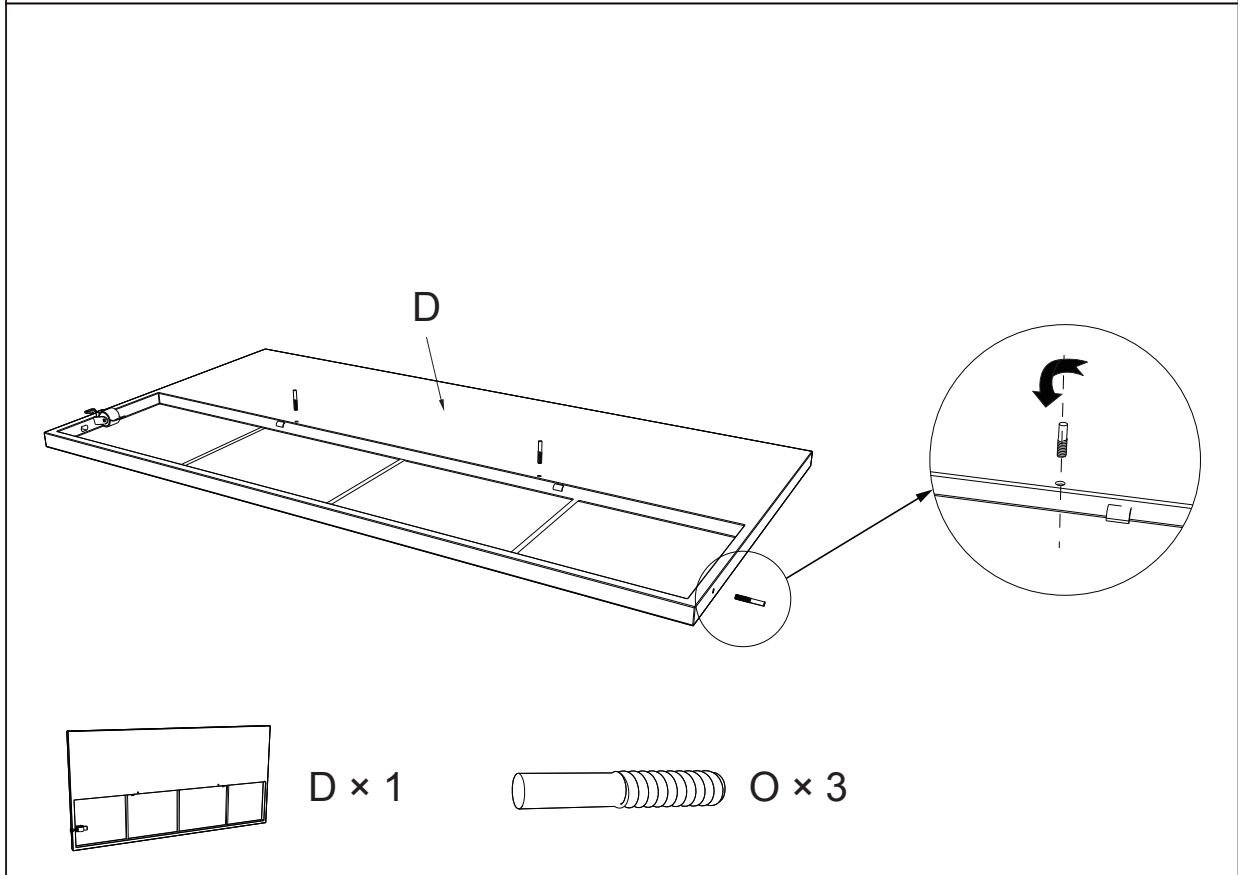
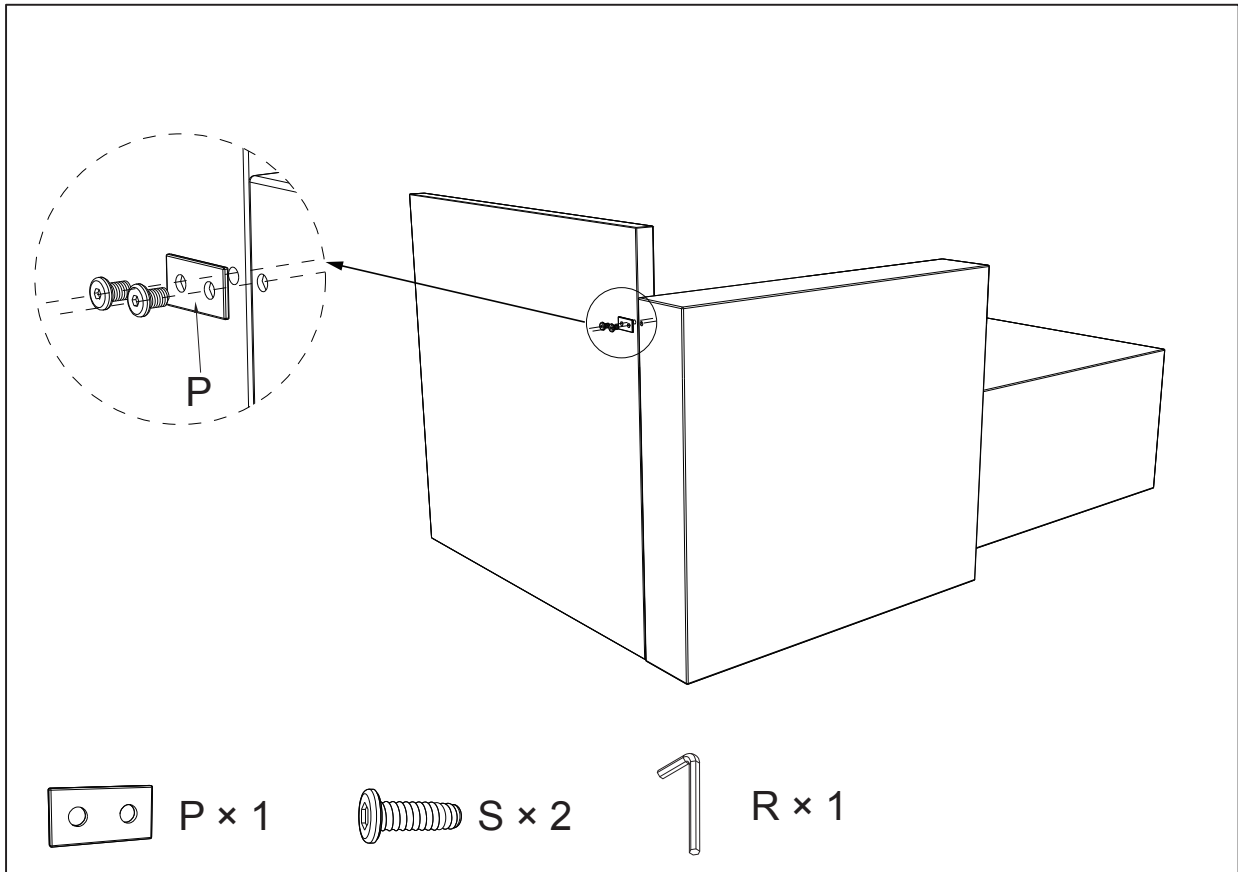


O × 4

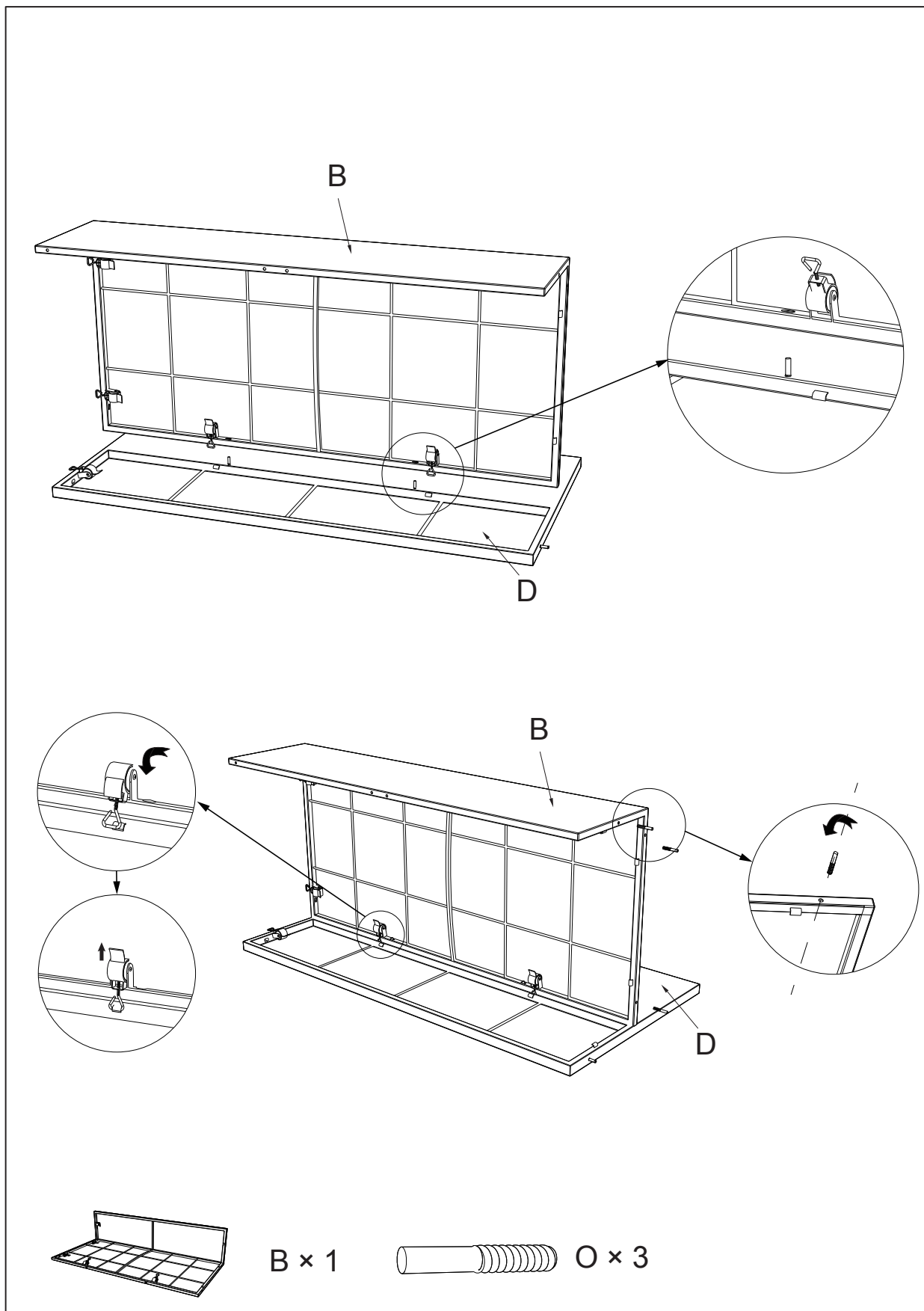
CELLO



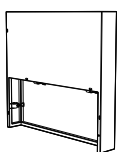
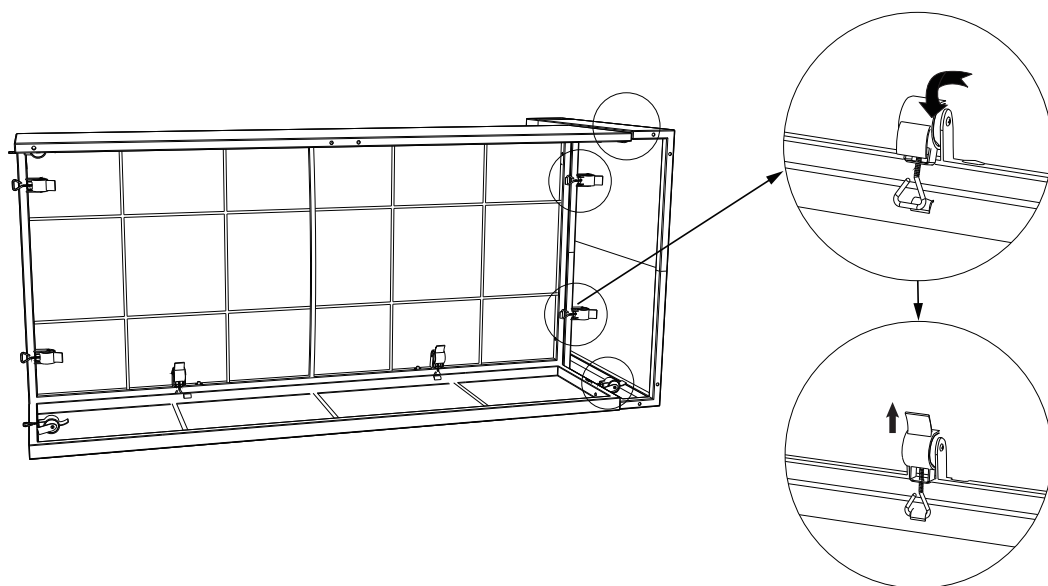
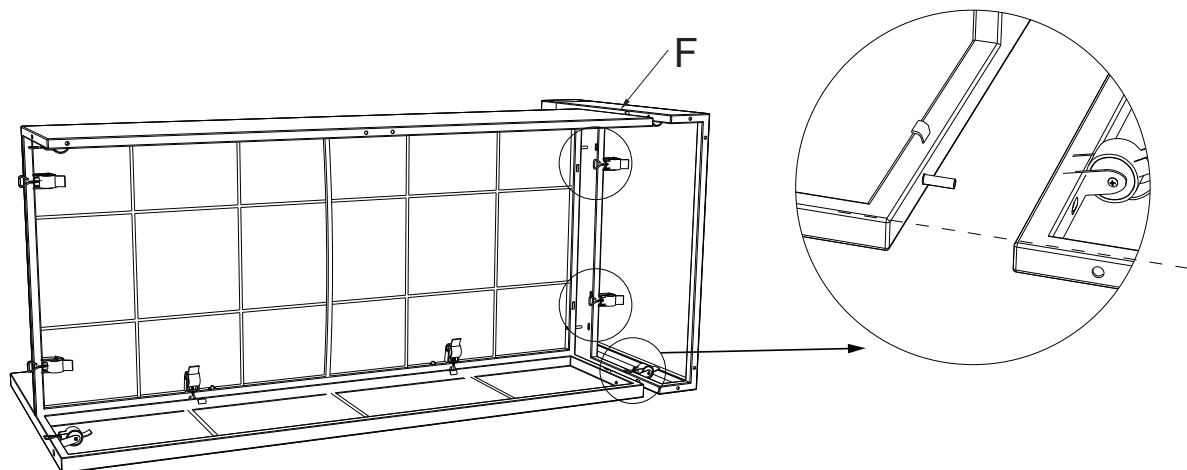
CELO



CELLO

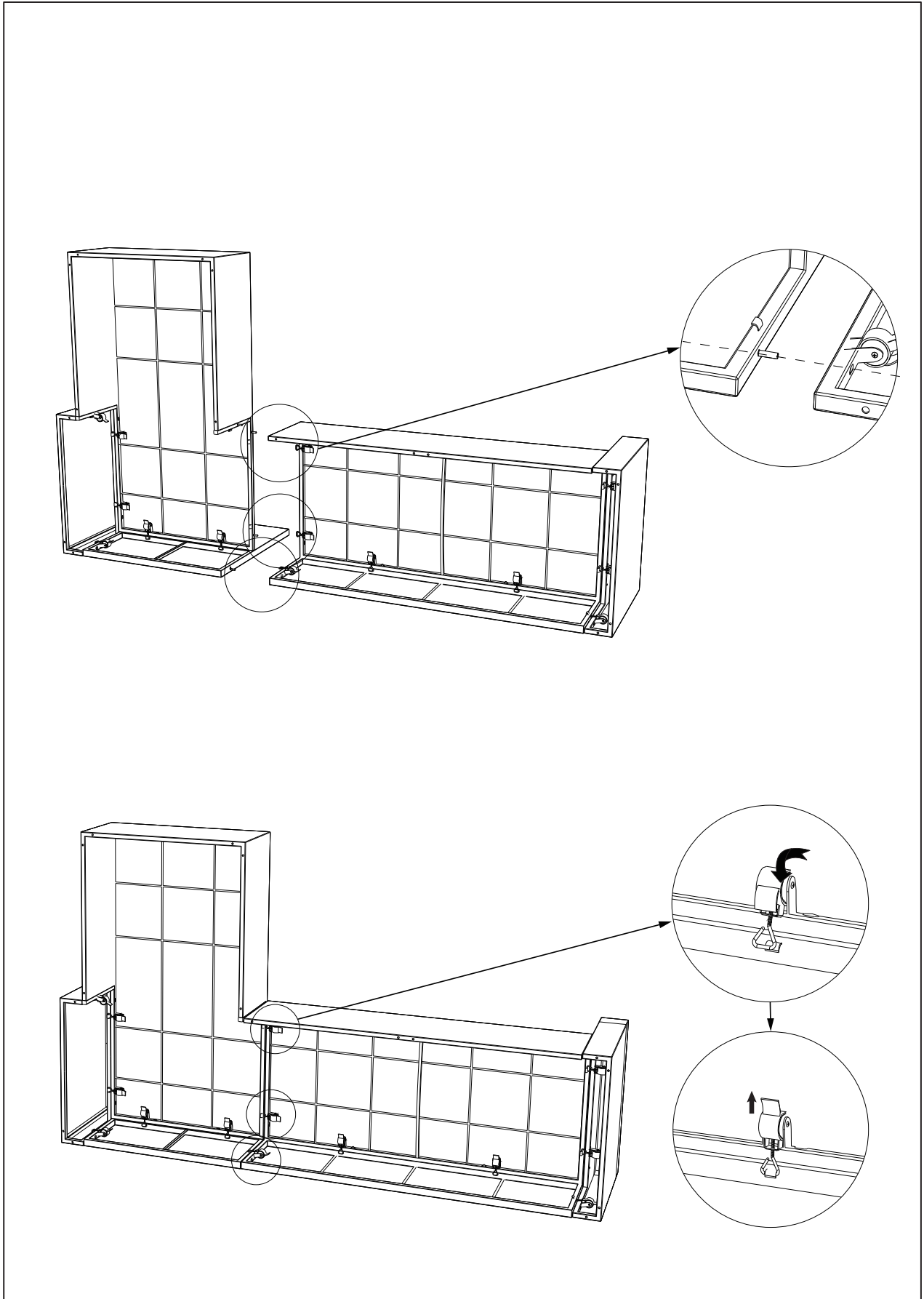


CELLO

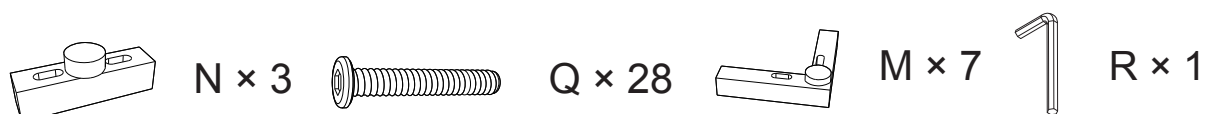
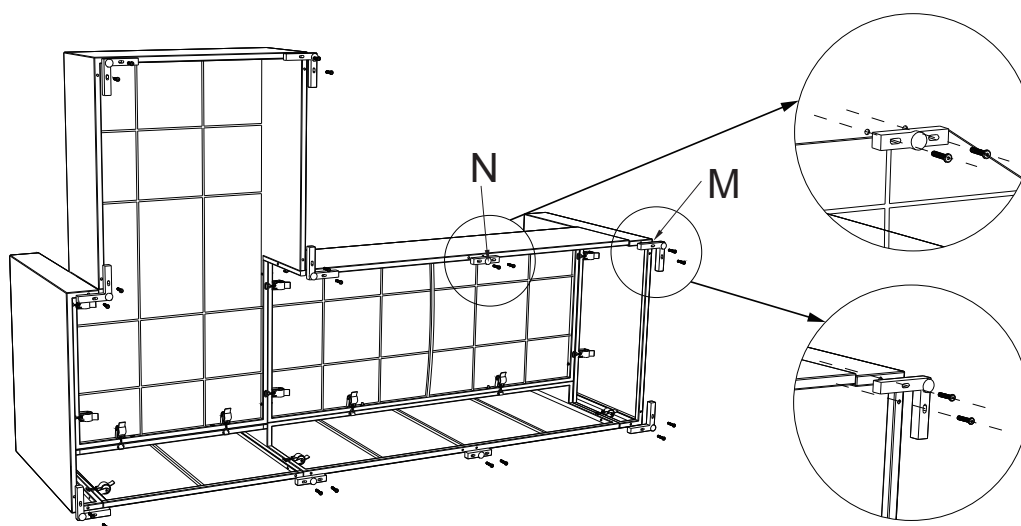
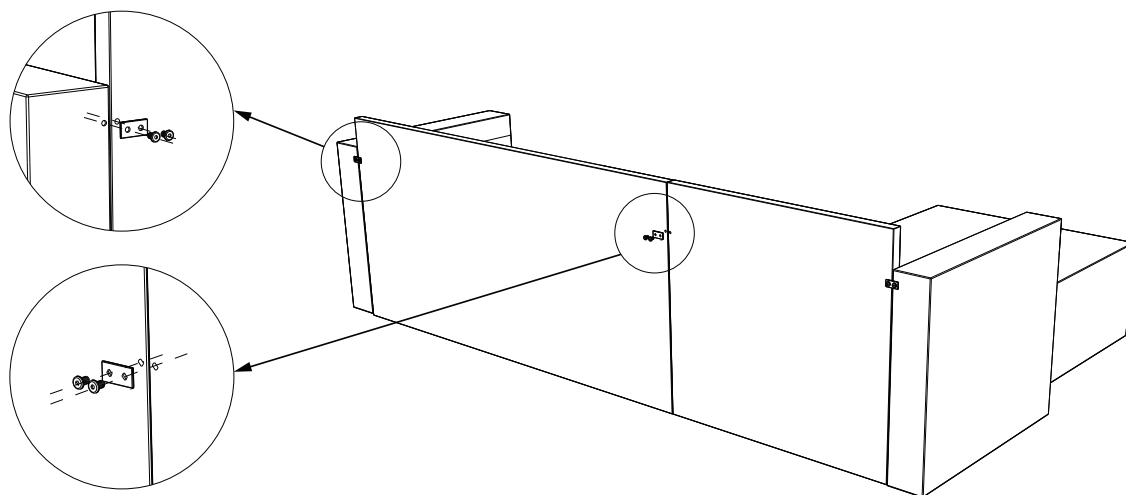


F × 1

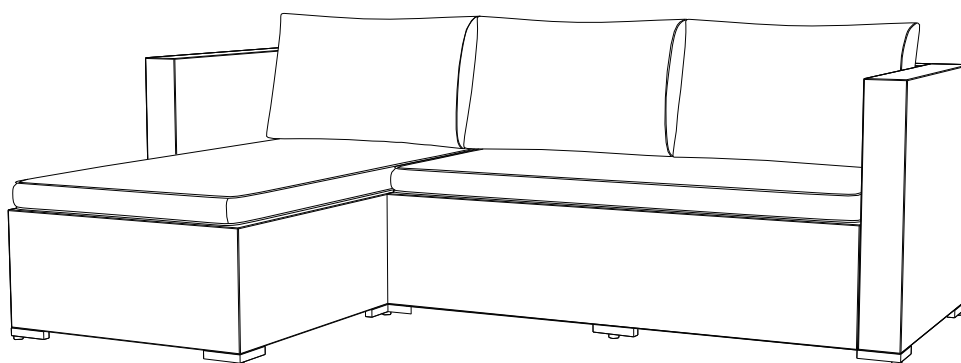
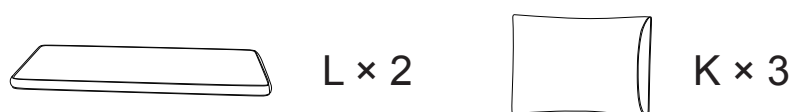
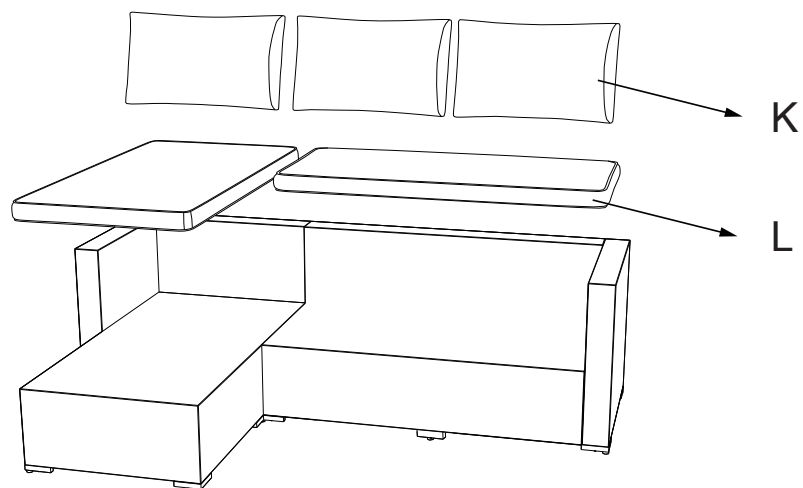
CELLO



CELLO



CELLO



CELLO

GB The Cello Click three-person couch includes a sofa and ottoman section, and beige waterproof cushions. The sofa includes clips for quick and easy assembly. Steel frame. Dimensions: Sofa section: 131 x 63 cm, height: 72 cm, seat width: 121 cm. Ottoman section: 133 x 80 cm, height: 72 cm, seat width: 70 cm, seat height: 47 cm, seat depth: 60 cm. Can be switched from right- to left-handed. Weight limit: 385 kg (sofa: 220 kg, ottoman section: 165 kg).

Instructions for maintenance and storage:

Clean with plain water or mildly soapy water, using a soft sponge (do not use a pressure washer). Hand-wash the cushions or removable covers at a maximum of 30°; no chemical washing. To even out the shape of the cushions after washing, do so while they are still damp. During winter, we recommend storing the cushions indoors, and storing the frames in a fairly cool, dry and well-aired storage space. It is best to clean the frames before putting them away for the winter. Outdoor furniture cushions are typically fairly durable, but they can still become faded with time. Therefore, it is best to protect the cushions from intense sunlight and dampness, and to use protective covers specifically intended for these types of cushions. We also suggest applying a dirt- and moisture-repellent agent specifically intended for such cushions before you start using them. During the winter, it is recommended that you store the product indoors.

FI Polyrottinkinen kolmen istuttava Cello Click -divaanisohva, jossa on sohva- ja divaaniosa sekä beiget vedenpitävät pehmusteet. Sohvan kasaaminen on nopeaa ja helppoa klipsien avulla. Runko on terästä. Mitat: sohvaosa 131 x 63 cm, korkeus 72 cm. Istuinleveys 121 cm, divaaniosa 133 x 80 cm, korkeus 72 cm. Istuinleveys 70 cm, istuinkorkeus 47 cm, istuinsyvyys 60 cm. Käisyys vaihdettavissa. Painoraja 385 kg (sohva 220 kg, divaani 165 kg).

Hoito- ja säilytysohje:

Puhdistus vedellä (ei painepesurilla) tai miedolla saippuavedellä pehmeää sientä käyttäen. Pehmusteiden tai irrotettavien päällisten käsinpesu enintään 30 asteessa, ei kemiallista pesua. Pehmusteet muotoillaan kosteana pesun jälkeen. Suosittelemme pehmusteiden talvisäilytystä sisätiloissa ja kalusteiden talvisäilytystä viileäkköissä, kuivassa ja ilmastossa varastotilassa. Kalusteiden puhdistaminen kannattaa tehdä ennen talvivarastointia. Ulkokalusteiden pehmusteet ovat tavallisesti kestäviä mutta saattavat silti haalistua ajan mittaan. Suojaa pehmusteet voimakkaalta auringonpaisteelta ja kastumiselta. Suosi myös pehmusteille tarkoitettuja suojapeitteitä. Pehmusteet on hyvä käsitellä ennen käyttöönottoa pehmusteille tarkoitetulla suoja-aineella, joka hylkii liian kosteutta. Tuotteen säilyttämistä sisätiloissa talven aikana suositellaan.

SE Tresitssoffan Cello Click består av en soffdel och en divandel samt vattenbeständiga beigefärgade dynor. Soffan är försedd med clips för snabb och enkel montering. Stålstomme. Mått: Soffsektion: 131 x 63 cm, höjd: 72 cm, sittbredd: 121 cm. Ottoman-divansektionen: 133 x 80 cm, höjd: 72 cm, sittbredd: 70 cm, sitthöjd: 47 cm, sittedjup: 60 cm. Kan ändras från höger till vänster sida. Max belastning: 385 kg (soffan: 220 kg, ottoman-divansektionen: 165 kg).

Instruktion för underhåll och förvaring:

Rengör med vanligt vatten eller milt tvålsvamp (använd inte högtryckstvätt). Handtvätta dynorna eller de avtagbara överdragen i högst 30°, ej kemtvätt. För att jämna ut dynornas form efter tvätt, gör det medan de fortfarande är fuktiga. Under vintern rekommenderar vi att förvara dynorna inomhus och stommarna i ett svalt, torrt och välventilerat förvaringsutrymme. Rengör stommarna helst innan du ställer undan dem för vintern. Utemöblers dynor är vanligtvis ganska slitstarka, men de kan ändå blekas med tiden. Därför är det bäst att skydda dynorna från intensivt solljus och fukt samt använda skyddsöverdrag som är särskilt avsedda för den typen av dynor. Vi rekommenderar dessutom att använda ett smuts- och fuktavvisande medel som är särskilt avsett för sådana dynor innan de börjar användas. Under vintern rekommenderar vi att förvara produkten inomhus.

DK Cello Click tre-personers sofaen inkluderer en sofa og skammel og beige vandtætte puder. Sofaen har clips til hurtig og nem montering. Stålramme. Dimensioner: Sofasektion: 131 x 63 cm, højde, 72 cm, sæde bredde: 121 cm. Osmannisk sektion: 133 x 80 cm, højde, 72 cm, sæde bredde: 70 cm, sædehøjde: 47 cm, sæde dybde: 60 cm. Kan skiftes fra højre- til venstrehåndet. Vægtgrænse: 385 kg (sofa: 220 kg, osmanniske sektion: 165 kg).

Instruktioner for vedligeholdelse og opbevaring:

Rengør med almindeligt vand eller mildt sæbevand med en blød svamp (brug ikke højtryksrensere). Håndvask puderne eller aftagelige betræk ved maksimalt 30°; ingen kemisk vask. For at udjævne formen på puderne efter vask skal du gøre det, mens de stadig er fugtige. Om vinteren anbefaler vi at opbevare hynderne indendørs, og at opbevare rammerne på et ret køligt, tørt og godt luftet opbevaringsrum. Det er bedst at rengøre rammerne, inden du lægger dem væk til vinteren. Udendørs møbelpuder er typisk ret holdbare, men de kan stadig blive falmende med tiden. Derfor er det bedst at beskytte puderne mod intenst sollys og fugt, og at bruge beskyttelsesbetræk specielt beregnet til disse typer hynder. Vi foreslår også at påføre et smuds- og fugtafvisende middel, der er specielt beregnet til sådanne puder, før du begynder at bruge dem. Om vinteren anbefales det, at du opbevarer produktet indendørs.

EE Polürotangist kolmekohaline diivanvoodi Cello Click, millel on diivani- ja voodiosa ning beežid veekindlad padjad. Diivani kokkupanek on klambrite abil kiire ja lihtne. Raam on valmistatud terasest. Mõõtmed: diivaniosa 131 x 63 cm, kõrgus 72 cm. Istme laius 121 cm, diivan 133 x 80 cm, kõrgus 72 cm. Istme laius 70 cm, istme kõrgus 47 cm, istme sügavus 60 cm. Poolt saab vahetada. Kaalupiirang 385 kg (diivan 220 kg, voodi 165 kg).

Hooldus- ja hoidmisjuhend:

Puhastada vee (mitte survepesuriga) või lahja seebiveega, kasutades pehmet käsna. Patjade või eemaldatavate katete käsipesu max 30 °C. Keemiline puhastus keelatud. Padjad vormida õigele kujule niiskena kohe pärast pesemist. Talvel on soovitatav hoida patju siseruumides ning mööblit jahedas, kuivas ja õhurikkas kohas. Enne talveks hoiule panemist tuleb mööbel puhastada. Üuemööbli padjad on üldiselt vastupidavad, kuid need võivad siiski aja jooksul pleekida. Kaitske patju tugeva päikeseпаiste ja märjaks saamise eest. Soovitatav on kasutada patjadele mõeldud kaitsekatteid. Patju tuleks enne kasutamist töödelda kaitseainega, mis hülgab mustust ja niiskust. Talvel on soovitatav hoida toodet siseruumides.

CELLO

LV Trīsvietīgajam divānam Cello Click ir divāna un kājsoliņa daļa, kā arī bēši, ūdensizturīgi spilveni. Divānam ir skavas ātrai un vienkāršai salikšanai. Tērauda rāmis. Izmēri: Divāna daļa: 131 x 63 cm, augstums: 72 cm, sēdekļa platums: 121 cm. kājsoliņa daļa: 133 x 80 cm, augstums: 72 cm, sēdekļa platums: 70 cm, sēdekļa augstums: 47 cm, sēdekļa dziļums: 60 cm. To iespējams pārlīks no labās uz kreiso pusi. Svara ierobežojums: 385 kg (divāns: 220 kg, kājsoliņa daļa: 165 kg).

Kopšanas un uzglabāšanas norādījumi:

Tīriet ar tīru ūdeni vai vieglu ziepjūdeni, izmantojot mīkstu sūkli (neizmantojiet spiediena mazgāšanas iekārtu). Mazgājiet spilvenus vai noņemamos pārvalkus ar rokām maksimāli 30° temperatūrā; neveiciet ķīmisko tīrīšanu. Lai pēc mazgāšanas izlīdzinātu spilvenu formu, mazgājiet tos, kamēr tie vēl ir mitri. Iesakām spilvenus ziemā uzglabāt telpās, bet rāmjus uzglabāt pieteikami vēsā, sausā un labi vēdināmā noliktavas telpā. Iesakām rāmjus pirms to novietošanas glabāšanai ziemā notīrīt. Āra mēbeļu spilveni parasti ir diezgan izturīgi, taču laika gaitā tie var izbalēt. Tāpēc spilvenus ir jāaizsargā no intensīvas saules gaismas un mitruma, kā arī izmantot aizsargpārsegus, kas paredzēti tieši šāda veida spilveniem. Tāpat iesakām pirms spilvenu lietošanas uzklāt īpaši šādiem spilveniem paredzētu netīrumus un mitrumu aizturošu līdzekli. Ziemā izstrādājumu ieteicams uzglabāt telpās.

LT Trijų asmenų sofą Cello Click sudaro sofa ir otomano dalis bei smėlio spalvos vandeniui atsparios pagalvėlės. Sofoje yra spaustukų, kad ją būtų galima greitai ir lengvai surinkti. Plieninis rėmas. Matmenys: Sofos dalis: 131 x 63 cm, aukštis: 72 cm, sėdynės plotis: 121 cm. otomano dalis: 133 x 80 cm, aukštis: 72 cm, sėdynės plotis: 70 cm, sėdynės aukštis: 47 cm, sėdynės gylis: 60 cm. Galima perkelti iš dešinės į kairę. Didžiausias leistinas svoris: 385 kg (sofa: 220 kg, otomano dalis: 165 kg).

Priežiūros ir laikymo instrukcijos:

Valykite paprastu vandeniu arba šiek tiek muiluotu vandeniu, naudodami minkštą kempinę (nenaudokite slėginio ploviklio). Pagalvėles arba nuimamus užvalkalus skalbkite rankomis ne aukštesnėje kaip 30° temperatūroje; negalima skalbti cheminėmis priemonėmis. Norėdami palyginti pagalvėlių formą po skalbimo, tai darykite, kol jos dar drėgnos. Žiemą rekomenduojame pagalvėles laikyti patalpoje, o rėmus – gana vėsioje, sausoje ir gerai vėdinamoje patalpoje. Prieš padedant į sandėlį žiemai, rėmus geriausia išvalyti. Lauko baldų pagalvėlės paprastai yra gana patvarios, tačiau laikui bėgant jos vis tiek gali išblukti. Todėl geriausia pagalvėles saugoti nuo intensyvių saulės spindulių bei drėgmės ir naudoti specialiai šioms pagalvėlėms skirtus apsauginius užvalkalus. Taip pat siūlome prieš pradėdant naudoti tokias pagalvėles jas padengti specialiai pagalvėlėms skirta priemone nuo purvo ir drėgmės. Žiemą rekomenduojama laikyti gaminių patalpoje.

K Manufactured for • Valmistuttaja • Tillverkad för • Fremstillet til • Toode tud • Ražošanas pasūtītājs • Kieno užsakymu pagaminta • Kesko Corporation Building and technical trade, Työpajankatu 12, FI- 00580 Helsinki © Kesko 2025. Made in China.

Manual instructions material/
Ohjekirjan materiaali/
Bruksanvisning för material/
Manuel instruktionsmateriale/
Juhendmaterjal/
Lietošanas norādījumi/
Naudojimo vadovo medžiaga



CELLO